

| DE                                                                                                                                                                                                                                                | EN                                                                                                                                                                                 | FR                                                                                                                                                                                                                                             | IT                                                                                                                                                                                                                               | NL                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                               | CZ                                                                                                                                                                                                                  | HR                                                                                                                                                                                                                                  | SI                                                                                                                                                                                                                                  | HU                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seien Sie vorsichtig beim Betreten oder Verlassen des Teppichs, da der hohe Flor dazu führen kann, dass man leicht stolpert. Stellen Sie sicher, dass der Teppich flach und gleichmäßig liegt, um Stürze zu vermeiden.                            | Be careful when entering or exiting the rug as the high pile can cause one to trip easily. Make sure the rug is laid flat and evenly to avoid falls.                               | Soyez prudent lorsque vous entrez ou sortez du tapis, car les poils longs peuvent faire trébucher facilement. Assurez-vous que le tapis repose à plat et uniformément pour éviter les chutes.                                                  | Fai attenzione quando entri o esci dal tappeto poiché il pelo alto può rendere facile inciampare. Assicurarsi che il tappeto sia piatto e uniforme per evitare cadute.                                                           | Wees voorzichtig bij het betreden of verlaten van het tapijt, omdat de hoge pool ervoor kan zorgen dat u gemakkelijk struikelt. Zorg ervoor dat het tapijt vlak en gelijkmatig ligt om vallen te voorkomen.     | Tenga cuidado al entrar o salir de la alfombra, ya que el pelo alto puede hacer que sea más fácil tropezarse. Asegúrese de que la alfombra quede plana y uniforme para evitar caídas.                            | Budte opatrní při vstupu nebo výstupu z koberce, protože vysoký vlas může usnadnit zakopnutí. Ujistěte se, že koberec leží rovně a rovnoměrně, aby nedošlo k pádu.                                                  | Budite oprezni kada ulazite ili izlazite s tepiha jer se zbog visoke hrpe lako možete spotaknuti. Pazite da tepih leži ravno i ravnomjerno kako biste izbjegli padove.                                                              | Budite oprezni kada ulazite ili izlazite s tepiha jer se zbog visoke hrpe lako možete spotaknuti. Pazite da tepih leži ravno i ravnomjerno kako biste izbjegli padove.                                                              | Legyen óvatos, amikor be- vagy kilép a szőnyegből, mivel a magas halom megkönnyítheti a megbotlást. Ügyeljen arra, hogy a szőnyeg simán és egyenletesen feküdjön, hogy elkerülje a leesést.            |
| Hochflorteppiche können durch direkte Sonneneinstrahlung verblassen. Vermeiden Sie es daher, den Teppich an Stellen mit intensiver Sonneneinstrahlung zu platzieren oder verwenden Sie Vorhänge oder Jalousien, um den Teppich vor Sonnenlicht zu | Deep pile carpets can fade due to direct sunlight, so avoid placing the carpet in areas exposed to intense sunlight or use curtains or blinds to protect the carpet from sunlight. | Les tapis à poils longs peuvent se décolorer à cause de la lumière directe du soleil. Par conséquent, évitez de placer le tapis dans des zones très exposées au soleil ou utilisez des rideaux ou des stores pour protéger le tapis du soleil. | I tappeti a pelo lungo possono sbiadire a causa della luce solare diretta. Pertanto, evitare di posizionare il tappeto in zone con intensa luce solare o utilizzare tende o persiane per proteggere il tappeto dai raggi solari. | Shaggy tapijten kunnen vervagen door direct zonlicht. Vermijd daarom het plaatsen van het tapijt op plaatsen met intens zonlicht of gebruik gordijnen of jaloezieën om het tapijt tegen zonlicht te beschermen. | Las alfombras peludas pueden decolorarse con la luz solar directa. Por tanto, evite colocar la alfombra en zonas con luz solar intensa o utilice cortinas o persianas para proteger la alfombra de la luz solar. | Chlupaté koberce mohou vyblednout přímým slunečním zářením. Vyvarujte se proto umísťování koberce do míst s intenzivním slunečním zářením nebo použijte závěsy či žaluzie k ochraně koberce před slunečním zářením. | Dupkavi tepisi mogu izbljediti od izravne sunčeve svjetlosti. Stoga izbjegavajte postavljanje tepiha na mjestima s intenzivnim sunčevim svjetlom ili koristite zavjese ili rolete kako biste zaštitili tepih od sunčeve svjetlosti. | Dupkavi tepisi mogu izbljediti od izravne sunčeve svjetlosti. Stoga izbjegavajte postavljanje tepiha na mjestima s intenzivnim sunčevim svjetlom ili koristite zavjese ili rolete kako biste zaštitili tepih od sunčeve svjetlosti. | A bozontos szőnyegek kifakulhatnak a közvetlen napfénytől. Ezért ne helyezze a szőnyeget erős napfénynek kitett helyre, vagy használjon függönyt vagy redőnyt, hogy megvédje a szőnyeget a napfénytől. |